

lonely planet

# Filipinas

Los mejores  
consejos  
Rincones  
secretos  
Recomendaciones  
de expertos

Nº 1  
LA GUÍA DE  
FILIPINAS  
MÁS VENDIDA  
VÉASE INTERIOR  
CUBIERTA

geoPlaneta 

# Filipinas



EDICIÓN ESCRITA Y DOCUMENTADA POR

Paul Harding, Greg Bloom, Celeste Brash,  
Michael Grosberg, Iain Stewart

## PUESTA A PUNTO

Bienvenidos a Filipinas . . .	6
Mapa de Filipinas . . . . .	8
Las 15 mejores experiencias . . . . .	10
Lo esencial . . . . .	18
La primera vez . . . . .	20
Lo nuevo. . . . .	22
En busca de... . . . . .	23
Mes a mes . . . . .	25
Itinerarios . . . . .	28
Submarinismo en Filipinas . . . . .	33
Actividades al aire libre . . . . .	39
Comer y beber como un local . . . . .	46
De un vistazo . . . . .	51

## EN RUTA

<b>MANILA . . . . .</b>	<b>54</b>	Ángeles y el aeropuerto de Clark . . . . .	115
<b>ALREDEDORES DE MANILA . . . . .</b>	<b>103</b>	Bahía de Súbic y Olongapo . . . . .	117
<b>Corregidor . . . . .</b>	<b>105</b>	Región del monte Pinatubo . . . . .	120
<b>Al sur de Manila . . . . .</b>	<b>105</b>	<b>NORTE DE LUZÓN . 122</b>	
Tagaytay y lago Taal. . . . .	105	<b>Costa de Zambales. . . . .</b>	<b>123</b>
Taal . . . . .	109	Sur de la costa de Zambales . . . . .	123
Batangas . . . . .	110	Iba y Botolan. . . . .	126
Anilao . . . . .	111	Al norte de Iba . . . . .	127
Monte Banahaw . . . . .	112	<b>Golfo de Lingayén . . . . .</b>	<b>127</b>
Pagsanján . . . . .	113	Bolinao y playa de Patar. . . . .	127
Lucban . . . . .	114	Parque Nacional de las Cien Islas . . . . .	127
Lucena . . . . .	114		
<b>Al norte de Manila . . . . .</b>	<b>115</b>		



EL NIDO P. 421



COMIDA CALLEJERA, PUERTO PRINCESA P. 404



# Sumario

San Juan (La Unión) . . . . .	128	Kiangán . . . . .	165	Daet y Bagasbas. . . . .	177
<b>Ilocos . . . . .</b>	<b>130</b>	<b>Noreste de Luzón . . . . .</b>	<b>166</b>	Naga . . . . .	180
Vigan. . . . .	130	Baler . . . . .	166	Parque Nacional del Montet Isarog. . . . .	182
Laoag . . . . .	135	San José . . . . .	168	Península de Caramoan . . . . .	183
Pagudpud y alrededores. . . . .	137	Parque Natural de Sierra Madre Norte . . . . .	168	Tabaco . . . . .	185
<b>La Cordillera . . . . .</b>	<b>139</b>	Tuguegarao . . . . .	169	Legazpi. . . . .	186
Baguio . . . . .	139	Santa Ana . . . . .	170	Alrededores de Legazpi . . . . .	190
Kabayán . . . . .	147	<b>Islas Batanes. . . . .</b>	<b>171</b>	Sorsogón . . . . .	190
Parque Nacional del Monte Pulag. . . . .	149	Isla de Batán . . . . .	171	Parque Nacional del Volcán Bulusán y alrededores . . . . .	192
Sagada y alrededores . . . . .	150	Isla de Sabtang. . . . .	174	Donsol . . . . .	192
Bontoc . . . . .	154	Isla de Itbayat . . . . .	175	Pilar . . . . .	194
Alrededores de Bontoc . . . . .	156	<b>SURESTE DE LUZÓN</b>	<b>176</b>	<b>Catanduanes . . . . .</b>	<b>194</b>
Provincia de Kalinga . . . . .	157	<b>Bicol . . . . .</b>	<b>177</b>	Virac . . . . .	196
Banaue. . . . .	159			Puraran . . . . .	196
Alrededores de Banaue. . . . .	162			Por la isla de Catanduanes. . . . .	197



## MINDORO . . . . . 205

Puerto Galera . . . . .	207
Calapán . . . . .	217
Roxas y alrededores . . . . .	219
Bulalacao. . . . .	220
San José . . . . .	220
Parque Nacional de los Montes Iglit-Baco . . . . .	222
Sablayan . . . . .	223

## BORACAY Y BISAYAS OCCIDENTALES . . . 226

Boracay . . . . .	228
Panay . . . . .	242

## EN RUTA

Kalibo .....	244	Dumaguete .....	275	Ciudad de Cebú .....	297
Roxas .....	245	Valencia y alrededores ..	281	Alrededores de la ciudad de Cebú....	311
Provincia de Antique ...	248	Bais y alrededores .....	282	Isla de Malapascua .....	314
Iloilo .....	250	<b>Siquijor</b> .....	<b>282</b>	Isla de Bantayan.....	317
<b>Guimarás</b> .....	<b>257</b>	Larena .....	284	Toledo.....	319
<b>Negros</b> .....	<b>260</b>	San Juan y alrededores..	284	Moalboal .....	319
Bacolod .....	260	Lazi y alrededores .....	286	Lilo-an e isla de Sumilon	324
<b>Parque Natural del Monte Kanlaon</b> ...	266	Cantabon.....	287	<b>Islas Camotes</b> .....	<b>325</b>
Silay .....	268	<b>Provincia de Romblón</b> .	<b>287</b>	Isla de Pacijan.....	325
Sagay .....	270	Isla de Tablas .....	288	Isla de Poro .....	327
San Carlos.....	270	Isla de Romblón .....	291	Isla de Ponson .....	327
Sugar Beach .....	271	Isla de Sibuyán.....	292	<b>Bohol</b> .....	<b>328</b>
Punta Ballo .....	272	<b>CEBÚ Y BISAYAS ORIENTALES</b> .....	<b>295</b>	Tagbilaran .....	328
Isla de Apo.....	272	<b>Cebú</b> .....	<b>297</b>	Isla de Panglao.....	332
Dauin .....	273			Isla de Balicasag .....	336



# Sumario

## COMPRENDER

Isla de Pamilacan.....	336	Al este y sur de Naval.....	355	Filipinas hoy.....	444
Isla de Cabilao.....	337	Isla de Higatangan.....	355	Historia.....	446
Circuito circular por las colinas de Chocolate.....	338	Isla de Maripipi.....	355	Gente y cultura.....	456
Anda.....	340	<b>Sámar.....</b>	<b>356</b>	Medio ambiente.....	463
Ubay.....	342	Catarmán.....	356		
Talibon.....	342	Isla de Biri.....	358		
<b>Leyte.....</b>	<b>342</b>	Allen.....	358		
Tacloban.....	342	Isla de Dalupiri.....	359		
Ormoc.....	348	Calbayog.....	359		
Maasin.....	349	Catbalogan.....	360		
Padre Burgos.....	350	Borongán.....	361		
Isla de Panaon.....	352	Guiuan.....	363		
<b>Isla de Bilirán.....</b>	<b>353</b>	Isla de Calicoan.....	363		
Naval.....	354				
Al norte de Naval.....	355				

## MINDANAO..... 365

### Norte Mindanao..... 369

Cagayán de Oro.....369

Camiguín.....373

Surigao.....380

Siargao.....382

### Sur de Mindanao..... 388

Dávao.....389

General Santos.....395

Lago Sebú.....396

Monte Apo.....397

Isla de Samal.....398

Isla de Talikud.....399

### Oeste de Mindanao y península de Zamboanga 399

Zamboanga.....400

## PALAWAN..... 402

Puerto Princesa.....404

Sabang y el río subterráneo.....411

Sur de Palawan.....414

Port Barton.....415

San Vicente.....419

Taytay.....420

El Nido.....421

Busuanga y las islas

Calamianes.....432

## GUÍA PRÁCTICA

Datos prácticos A-Z... 470

Transporte..... 478

Salud..... 484

Idioma..... 490

Índice..... 499

Leyendas de los mapas 510

## CONTENIDOS ESPECIALES

Submarinismo en Filipinas..... 33

Actividades al aire libre 39

Comer y beber como un local..... 46

Gente y cultura..... 456

Medio ambiente..... 463



### **Michael Grosberg**

**Boracay y Bisayas Occidentales, Mindanao** Ha trabajado en más de 45 guías de Lonely Planet. Cada proyecto, ya fuera en Birmania o Nueva Jersey, ha enriquecido su ya de por sí compleja psique y le ha quitado años de encima (aunque aún es relativamente joven). Antes de su carrera como escritor autónomo, trabajó en diferentes países: en planes urbanísticos en la isla de Rota, en el Pacífico Occidental; investigando sobre la violencia

política y ayudando a formar a los nuevos representantes gubernamentales de Sudáfrica; en Quito, Ecuador, se dedicó a la enseñanza. Tiene un máster en Literatura Comparada y enseñó literatura y escritura como profesor adjunto en varias universidades de Nueva York. Michael también ha escrito la sección *Comprender Filipinas*.



### **Iain Stewart**

**Cebú y Bisayas Orientales** Estudió Periodismo en la década de 1990 y, después, estuvo trabajando como reportero y crítico gastronómico en Londres. Desde 1997, escribe guías de viajes y tiene en su haber más de 60 libros sobre diversos lugares, por ejemplo, Ibiza o Camboya. Algunos de las guías Lonely Planet para las que ha contribuido son: *México, Indonesia, América Central, Croacia, Vietnam y Bali y Lombok*. También escribe habitualmente para los periódicos *Independent, Observer* y *Daily*

*Telegraph*, y en su cuenta de twitter: @iaintravel. Le encanta trabajar en cualquier lugar donde haya un par de palmeras y un poco de arena. Iain vive en Brighton (Reino Unido), frente al mar.

# LOS AUTORES



## Paul Harding

**Coordinador, Alrededores de Manila, Sureste de Luzón** Como escritor y fotógrafo que es, ha pasado gran parte de las últimas dos décadas viajando por el mundo. Le interesan los lugares más remotos y menos convencionales, las islas y las diferentes culturas. Paul ha colaborado hasta la fecha en más de 50 guías Lonely Planet de países y regiones tan diversos como India, Islandia, Belice, Vanuatu, Irán, Indonesia, Nueva Zelanda, Finlandia, Filipinas y su país natal: Australia.



## Greg Bloom

**Manila, Mindoro, Palawan** Escritor autónomo, operador turístico y planificador de viajes con sede en Siem Reap, Camboya, y Manila, Filipinas. Comenzó su carrera como escritor a finales de los años noventa en Ucrania, trabajando como periodista y, posteriormente, como jefe de redacción del *Kyiv Post*, un semanario en inglés. Ha colaborado en 35 guías de Lonely Planet, principalmente de países asiáticos y de Europa del Este. En la actualidad, además de escribir, organiza viajes de aventuras en Camboya y Palawan (Filipinas) a través de su agencia, Bearcat Travel. Greg también investigó para la sección *Puesta a punto* y *Guía práctica*.



## Celeste Brash

**Norte de Luzón** Al igual que muchos otros californianos, Celeste vive en Portland, Oregón, donde se estableció tras 15 años en la Polinesia Francesa, un año y medio en el sureste asiático y una temporada enseñando inglés como segundo idioma (con acento estadounidense) en Brighton, Inglaterra; entre otras cosas. Ha estado escribiendo guías para Lonely Planet desde el 2005 y ha publicado artículos sobre viajes en diversas revistas, desde *BBC Travel* a *National Geographic*. Actualmente

está escribiendo un libro sobre sus cinco años en una remota granja de perlas en los atolones de Tuamotu, y la representa la agencia literaria Donald Maass Agency de Nueva York.

PÁGINA  
ANTERIOR **MÁS  
AUTORES**

## geoPlaneta

Av. Diagonal 662-664, 08034 Barcelona  
viajeros@lonelyplanet.es  
www.geoplaneta.com – www.lonelyplanet.es

## Lonely Planet Global Limited

Lonely Planet Global Limited, Digital Depot,  
The Digital Hub, Dublín, D08 TCV4, Irlanda  
(oficinas en Reino Unido, Estados Unidos y Australia)  
www.lonelyplanet.com

Contacta con Lonely Planet en: [lonelyplanet.com/contact](http://lonelyplanet.com/contact)

## Filipinas

2ª edición en español – noviembre de 2018  
Traducción de *Philippines*, 13ª edición – junio de 2018  
© Lonely Planet Global Limited, 2018  
1ª edición en español – julio de 2015

## Editorial Planeta, S.A.

Av. Diagonal 662-664, 7º. 08034 Barcelona (España)  
Con la autorización para la edición en español de Lonely Planet Global Ltd  
A.B.N. 36 005 607 983, Lonely Planet Global Limited, Digital Depot,  
The Digital Hub, D08 TCV4 Dublin, Irlanda

Reservados todos los derechos. No se permite la reproducción total o parcial de este libro, ni su incorporación a un sistema informático, ni su transmisión en cualquier forma o por cualquier medio, sea este electrónico, mecánico, por fotocopia, por grabación u otros métodos, sin el permiso previo y por escrito del editor. La infracción de los derechos mencionados puede ser constitutiva de delito contra la propiedad intelectual (Art. 270 y siguientes del Código Penal).

Dirijase a CEDRO (Centro Español de Derechos Reprográficos) si necesita fotocopiar o escanear algún fragmento de esta obra. Puede contactar con CEDRO a través de la web [www.conlicencia.com](http://www.conlicencia.com) o por teléfono en el 91 702 19 70 / 93 272 04 47.

Lonely Planet y el logotipo de Lonely Planet son marcas registradas de Lonely Planet en la Oficina de Patentes y Marcas de EE UU y otros países.

Lonely Planet no autoriza el uso de ninguna de sus marcas registradas a establecimientos comerciales tales como puntos de venta, hoteles o restaurantes. Por favor, informen de cualquier uso fraudulento a [www.lonelyplanet.com/ip](http://www.lonelyplanet.com/ip).

El papel utilizado para la impresión de este libro es cien por cien libre de cloro y está calificado como papel ecológico.

Aunque Lonely Planet, geoPlaneta y sus autores y traductores procuran que la información sea lo más precisa posible, no garantizan la exactitud de los contenidos de este libro, ni aceptan responsabilidad por pérdida, daño físico o contratiempo que pudiera sufrir cualquier persona que lo utilice.

© Textos y mapas: Lonely Planet, 2018  
© Fotografías 2018, según se relaciona en cada imagen  
© Edición en español: editorial Planeta, S. A., 2018  
© Traducción: María Alfonso, Rosa María Corrales, Jaime Muñoz, 2018

ISBN: 978-84-08-18993-0

Depósito legal: B. 5.523-2018  
Impresión y encuadernación: Grafo  
Printed in Spain – Impreso en España



## Para conocer la esencia del lugar



### Experiencias asombrosas

Con fotografías sugerentes, los lugares imprescindibles y toda la información de primera mano.



### Organizar el viaje perfecto

Herramientas para planificar la visita e itinerarios para preparar el viaje ideal.



### Más allá de las rutas trilladas

Nuestros autores desvelan los secretos locales que harán del viaje algo único.

## Cobertura especial

- Submarinismo en Filipinas
- Actividades al aire libre
- Gente y cultura
- Medio ambiente

## Nuestro compromiso

Los autores de Lonely Planet visitan los lugares sobre los que escriben en cada edición y nunca aceptan regalos a cambio de reseñas favorables: lo explican todo tal como lo ven.

OTROS TÍTULOS DE LA COLECCIÓN  
CONSÚLTASE EL INTERIOR

PVP. 28,00 €

10219559



“Arrozales color verde esmeralda, volcanes humeantes, urbes atestadas, ‘yipnis’ decorados con graffitis, tarseros de ojos saltones, búfalos de agua y gente sonriente y despreocupada definen el archipiélago.”



Escanear este código para más información.

O ir a la web de Lonely Planet en busca de consejos, información y reservas de viajes.